

RU

oursson 

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ:

- Перед первым использованием достаньте посуду из упаковки, тщательно вымойте теплой водой с мягким моющим средством, ополосните и высушите.
- Мойте и высушивайте посуду после каждого применения.
- Посуда подходит для всех типов плит, КРОМЕ индукционных.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОЧИСТКЕ:

- Перед чисткой необходимо дать посуде остыть.
- Посуда с покрытием GIZEM FRIT требует обычного для антипригарной посуды ухода, её можно мыть тёплой мыльной водой или в посудомоечной машине. Но помните, что ручная мойка продлевает жизнь посуде.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не используйте острые предметы и не режьте пищу, находящуюся в посуде.
- Не стучите по краю посуды лопаткой или ложкой, пытайтесь стряхнуть прилипшие продукты.
- Не используйте холодную воду для охлаждения посуды и стеклянных крышек. Резкие перепады температуры могут стать причиной изменения цвета и деформации поверхности.
- Не оставляйте посуду пустой на разогретой плите. Не допускайте длительного перегрева посуды без продуктов.
- Не разогревайте посуду на максимальном режиме. Высокие температуры используйте только при приготовлении специальных блюд.
- Не используйте посуду с бакелитовыми ручками для приготовления пищи в духовке.

ГАРАНТИЯ

Гарантийный срок эксплуатации антипригарного покрытия — 1 год. Гарантия OURSSON действует с момента покупки товара и распространяется на любые производственные дефекты. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильным использованием, ударом или падением. Также гарантия не распространяется на пятна, изменения цвета и механические повреждения на внутренней или внешней поверхности. Производитель гарантирует, что антипригарное покрытие соответствует нормам и требованиям, предъявляемым к материалам, вступающим в контакт с продуктами питания. Срок службы изделия — 5 лет со дня продажи через розничную торговую сеть.

EN

INSTRUCTIONS MANUAL:

- Before first use remove all packaging and stickers, thoroughly wash the kitchenware in a warm water with a soft detergent, rinse and dry it.
- Wash and dry the kitchenware after every use.
- The kitchenware is suitable for every type of plates, except induction.

CLEANING INSTRUCTIONS:

- Before cleaning the kitchenware, let it cool.
- Kitchenware with GIZEM FRIT coating must be washed like any other non-stick coating kitchenware; you can wash it in a warm soapy water or in a dishwasher. However, remember that manual cleaning prolongs the life of the kitchenware.

WARNING

- Do not use sharp objects and do not cut food, which is in the kitchenware.
- Do not knock the edges of the kitchenware with spatula or spoon, trying to shake off stuck products.
- Do not use the cold water to cool the kitchenware or glass lids. Harsh temperature

changes may cause the deformation of the surface and color changing.

- Do not leave empty kitchenware on a heated plate. Do not let the kitchenware to overheat without products.
- Do not heat the kitchenware on a maximum temperature. Use high temperatures only for cooking special dishes.
- Do not use kitchenware with bakelite handles to prepare dishes in the oven.

WARRANTY

Warranty term of the device – 1 year. OURSSON warranty is valid from the date of purchase and covers all manufacturing defects. Warranty does not cover damage made by inappropriate usage, hit or fall. In addition, it does not cover spots, color change, mechanical damage on the inner and outer surfaces. Manufacturer guarantees, that non-stick coating meets the standards and requirements for materials that are in contact with the food.

Service life of the device - 5 years from the date of purchase through a retail network.

KZ

ПАЙДАЛАНУ НҮСҚАУЛАРЫ:

- Алғаш рет қолданар алдында ыдыстарды орауыштан алыңыз, жылы сумен және жұмсақ жуғыш затпен мұқият жуыңыз, шайыңыз және құрғатыңыз.
- Өр қолданғаннан кейін ыдыстарды жуып, кептіріңіз.
- Ыдыс индукциядан басқа плиталардың барлық түрлеріне жарамды.

ТАЗАЛАУ НҮСҚАУЛАРЫ:

- Тазалау алдында ыдыстарды суытыңыз.
- GIZEM FRIT жабыны бар ыдыс жабыспайтын ыдыстарға әдеттегі күтімді қажет етеді және оны сабынды жылы сумен немесе ыдыс жуғышта жууға болады. Бірақ қолмен жуу ыдыс-аяқтың қызмет ету мерзімін ұзартатынын есте сақтаңыз.

ЕСКЕРТУ

- Ыдыста үшкір заттарды пайдаланбаңыз немесе тағамды кеспеңіз.
- Кептеліп қалған тағамды сілкіп тастау үшін ыдыстың жиегің қағу үшін қалақшаны немесе қасықты пайдаланбаңыз.
- Ыдыс-аяқ пен шыны қақпақтарды салқындату үшін салқын суды қолданбаңыз. Температураның күрт өзгеруі бетінің түсінің өзгеруіне және деформациясына әкелуі мүмкін.
- Ыдыстарды ыстық табаққа бос қалдырмаңыз. Ыдыс-аяқтың тағамсыз ұзақ қызып кетуіне жол бермеңіз.
- Ыдыстарды максималды параметрде алдын ала қыздырмаңыз. Жоғары температураны тек арнайы тағамдар үшін пайдаланыңыз.
- Пеште пісіру үшін бакелит тұтқалары бар ыдыстарды қолданбаңыз.

КЕПІЛДІК

Жабысқақ емес жабынның кепілдік мерзімі - 1 жыл. OURSSON кепілдігі сатып алған күннен бастап жарамды және кез келген өндірістік ақауларды қамтиды. Кепілдік дұрыс пайдаланбау, соғу немесе құлау салдарынан болған зақымдарды қамтымайды. Сондай-ақ, кепілдік ішкі немесе сыртқы бетіндегі дақтарды, түссізденуді және механикалық зақымдануды қамтымайды. Өндіруші жабыспайтын жабынның тағаммен жанасатын материалдарға қойылатын нормалар мен талаптарға сәйкес келетініне кепілдік береді. Өнімнің қызмет ету мерзімі бөлшек сауда желісі арқылы сатылған күннен бастап 5 жыл.



Made in Turkey

www.oursson.ru